

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 01/02: Architecture et photographie

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5 ÉDITORIAL

Entre architecture et photographie, au-delà de la critique : l'Histoire  
**Pierre Frey**

Petit croquis déplacé  
**Mix & Remix**

## 6 ICONOGRAPHIE

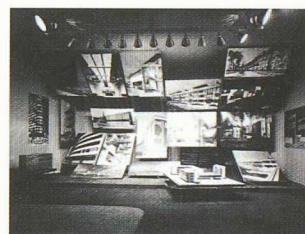
Photographie et architecture : Histoire et actualité  
**Antoine Baudin**

La question de l'auteur  
**Olivier Lugon**

Ce que nous disent les images  
**Bruno Reichlin**

Revoir Ivrea  
**Max Oettli**

Trois regards  
**Matthieu Jaccard**



Herbert Bayer : section d'architecture à l'exposition du Deutscher Werkbund, Paris, 1930 (Photographie Berliner Bildbericht, Archives-donation Alberto Sartoris, EPFL)

## 28 CONCOURS

Maison d'Etat, locaux de services communaux et parapublics à la Thièle, Yverdon-les-Bains

## 32 NOTES DE LECTURE

## 33 ACTUALITÉ

## 34 INFORMATIONS SIA

- Nouvelles perspectives pour la rédaction de *TRACÉS*
- Direction de la sia : les nouveaux RPH doivent s'imposer
- Adieu à un ingénieur humaniste

## 38 TABLEAU DES CONCOURS

## 40 MÉMENTO

## 42 PRODUITS NOUVEAUX

- *Hilsa 2004*

## 46 DERNIER MOT

**Paraît chez le même éditeur : tec21**

n° 1-2 – 9 janvier 2004 / **Neue Stadt am Rhein** / Die Planung des Entwicklungsgebiets/  
 Salina Raurica bei Pratteln